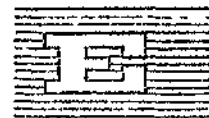


UNITED NATIONS  
ECONOMIC  
AND  
SOCIAL COUNCIL



Distr.  
GENERAL  
E/CN.4/1983/32/Add.1  
12 January 1983  
Original: ENGLISH

---

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

Thirty-ninth session  
31 January - 11 March 1983  
Item 13 of the provisional agenda

QUESTION OF A CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD

Protection of the rights of children and parents in  
cases of removal or retention of children

Report by the Secretary-General

Addendum

SUMMARIES OF REPLIES RECEIVED FROM GOVERNMENTS UNDER ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL  
RESOLUTION 1982/39 1/.

	<u>Page</u>
Kuwait .....	2
Spain .....	2

---

1/ The full text of the communications are available for consultation in the files of the United Nations Secretariat.

[Original: Arabic]

[19 November and  
7 December 1982]

KUWAIT

The Government states that its legislation fully safeguards the right of the child to live undisturbed under the protection of the person legally responsible for his welfare, irrespective of whether that person is the child's guardian, trustee or any other individual in whose custody the child has been placed. According to articles 178 to 184 of the Penal Code, it is absolutely forbidden to remove a child under 21 years of age from his environment or from the place in which he normally lives if such removal would entail the severance of the child's links with his family, who are responsible for his welfare.

The State of Kuwait intends to co-operate with other State Members of the United Nations with a view to the adoption of measures and rules to prevent the removal or retention of children.

[Original: Spanish]

[8 November and  
3 December 1982]

SPAIN

The Government states that it shares the concern underlying the text of Economic and Social Council resolution 1982/39 in view of the increasing number of cases of Spanish nationals becoming involved in situations of this type, usually as a result of marriages with aliens. Noting that it had played an active part in the preparation of Hague Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction to which it intends to accede, the Government adds that it would be very opportune if, at its thirty-ninth session, the Commission on Human Rights completes its work on the elaboration of that convention on the rights of the child with a view to achieving the speedy solution of the cases referred to in the Council's resolution 1982/39.